

Bruxelles, 30 gennaio 2015
(OR. en)

5802/15

**Fascicolo interistituzionale:
2015/0023 (NLE)**

**WTO 33
COLAC 4
USA 1**

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	30 gennaio 2015
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2015) 33 final
Oggetto:	Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO che stabilisce la posizione che l'Unione europea assumerà in seno al Consiglio generale dell'Organizzazione mondiale del commercio in merito alla richiesta degli Stati Uniti di una deroga dell'OMC volta a prorogare e ampliare il campo di applicazione dell'US Caribbean Basin Economic Recovery Act (CBERA)

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2015) 33 final.

All.: COM(2015) 33 final



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 30.1.2015
COM(2015) 33 final

2015/0023 (NLE)

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

che stabilisce la posizione che l'Unione europea assumerà in seno al Consiglio generale dell'Organizzazione mondiale del commercio in merito alla richiesta degli Stati Uniti di una deroga dell'OMC volta a prorogare e ampliare il campo di applicazione dell'US Caribbean Basin Economic Recovery Act (CBERA)

RELAZIONE

1. CONTESTO DELLA PROPOSTA

L'obiettivo della presente proposta è stabilire la posizione che l'Unione europea assumerà in seno al Consiglio generale dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) in merito alla richiesta degli Stati Uniti di una deroga dell'OMC volta a prorogare e ampliare il campo di applicazione dell'*United States Caribbean Basin Economic Recovery Act* (CBERA) dal 1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2019, consentendo così all'Unione europea di sostenere la richiesta di deroga.

2. ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA

A norma dell'articolo 218, paragrafo 9, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE) quando un organismo istituito da un accordo internazionale deve adottare una decisione che produce effetti giuridici il Consiglio adotta, su proposta della Commissione o dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, una decisione che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione. La concessione di una deroga che consenta agli Stati Uniti di prorogare e ampliare il campo di applicazione della deroga attuale, che accorda un trattamento tariffario preferenziale ai prodotti ammissibili originari dei paesi e territori dell'America centrale e dei Caraibi beneficiari, designati conformemente alle disposizioni del *Caribbean Basin Economic Recovery Act* e successive modifiche, è soggetta alla succitata disposizione in quanto la decisione è presa in seno a un organismo istituito da un accordo internazionale (Consiglio generale dell'OMC o Conferenza ministeriale) che incide sui diritti e gli obblighi dell'UE.

3. ELEMENTI FACOLTATIVI

La Commissione sarà autorizzata ad assumere a nome dell'UE una posizione favorevole alla richiesta degli Stati Uniti di una deroga dell'OMC volta a prorogare e ampliare il campo di applicazione della deroga attuale nella misura necessaria per consentire agli Stati Uniti di accordare l'esenzione dai dazi doganali ai prodotti ammissibili originari dei paesi e territori dell'America centrale e dei Caraibi beneficiari dal 1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2019.

Gli Stati Uniti giustificano la loro richiesta in ragione della situazione economica eccezionale in cui si trovano i paesi del bacino dei Caraibi. L'obiettivo del CBERA e successive modifiche è sostenere il commercio, lo sviluppo economico e la ripresa di tali paesi incoraggiando l'espansione della loro capacità produttiva in risposta a un accesso più liberale e a nuove opportunità commerciali.

Secondo gli Stati Uniti l'esenzione dai dazi doganali prevista dal CBERA non dovrebbe arrecare pregiudizio agli interessi degli altri membri che non beneficiano di tale trattamento e si prevede che la proroga di tale esenzione dai dazi non causerà una diversione significativa delle importazioni degli Stati Uniti di prodotti ammissibili al CBERA originari di paesi membri non beneficiari.

La richiesta di deroga corrisponderebbe alla quarta proroga del trattamento tariffario preferenziale, attualmente valido fino al 31 dicembre 2014. Il 15 febbraio 1985 è stata accordata agli Stati Uniti una deroga agli obblighi di cui all'articolo I, paragrafo 1, per il

periodo dal 1° gennaio 1984 al 30 settembre 1995. Il 15 novembre 1995 è stato accordato agli Stati Uniti un rinnovo della deroga relativa all'articolo I, paragrafo 1, del GATT 1994, fino al 30 settembre 2005, e nuovamente il 29 maggio 2009 fino al 31 dicembre 2014, nella misura necessaria per consentire agli Stati Uniti di accordare l'esenzione dai dazi doganali alle importazioni di prodotti ammissibili originari dei paesi beneficiari designati conformemente alle disposizioni del CBERA.

Per l'UE la richiesta di deroga non suscita preoccupazioni di tipo economico poiché l'esenzione dai dazi doganali non ha alcun impatto sul commercio dell'UE con i paesi beneficiari.

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

che stabilisce la posizione che l'Unione europea assumerà in seno al Consiglio generale dell'Organizzazione mondiale del commercio in merito alla richiesta degli Stati Uniti di una deroga dell'OMC volta a prorogare e ampliare il campo di applicazione dell'US Caribbean Basin Economic Recovery Act (CBERA)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 207, paragrafo 4, primo comma, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) In conformità all'articolo IX, paragrafo 3, dell'accordo OMC, gli Stati Uniti hanno presentato una richiesta volta a prorogare la deroga attuale fino al 31 dicembre 2019 e ad ampliare il campo di applicazione della deroga attuale agli obblighi che loro incombono in forza dell'articolo I, paragrafo 1, dell'accordo generale sulle tariffe e sul commercio 1994 (GATT 1994) nella misura necessaria a consentire agli Stati Uniti di accordare l'esenzione dai dazi doganali ai prodotti ammissibili originari dei paesi e territori dell'America centrale e dei Caraibi beneficiari ("paesi beneficiari") designati in conformità alle disposizioni del *Caribbean Basin Economic Recovery Act* del 1983, come modificato dal *Caribbean Basin Economic Recovery Expansion Act* del 1990, dall'*United States-Caribbean Basin Trade Partnership Act*, dall'*Haitian Hemispheric Opportunity through Partnership Encouragement Act* del 2006, dall'*Haitian Hemispheric Opportunity through Partnership Encouragement Act* del 2008 e dall'*Haitian Economic Lift Program Act* del 2010 (indicati nel complesso come "CBERA e successive modifiche").
- (2) Il 15 febbraio 1985 è stata accordata agli Stati Uniti una deroga agli obblighi di cui all'articolo I, paragrafo 1, per il periodo dal 1° gennaio 1984 al 30 settembre 1995. Il 15 novembre 1995 è stato accordato agli Stati Uniti un rinnovo della deroga relativa all'articolo I, paragrafo 1, del GATT 1994, fino al 30 settembre 2005, e nuovamente il 29 maggio 2009 fino al 31 dicembre 2014, nella misura necessaria per consentire agli Stati Uniti di accordare l'esenzione dai dazi doganali alle importazioni di prodotti ammissibili originari dei paesi beneficiari designati conformemente alle disposizioni del CBERA.
- (3) L'articolo IX, paragrafi 3 e 4, dell'accordo di Marrakech che istituisce l'Organizzazione mondiale del commercio ("accordo OMC") fissa le procedure per concedere deroghe agli accordi commerciali multilaterali di cui agli allegati 1A, 1B o 1C dell'Accordo OMC e ai rispettivi allegati.

- (4) La concessione di tale deroga non inciderebbe negativamente né sull'economia dell'Unione né sulle relazioni commerciali con i beneficiari della deroga. Inoltre l'Unione appoggia in linea generale le azioni di lotta alla povertà e a favore della stabilità nei paesi beneficiari.
- (5) È pertanto opportuno stabilire la posizione che l'Unione europea assumerà in seno al Consiglio generale dell'OMC per sostenere la richiesta di proroga presentata dagli Stati Uniti,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La posizione che l'Unione europea assumerà in seno al Consiglio generale dell'OMC è sostenere la richiesta di deroga degli Stati Uniti volta a prorogare e ampliare il campo di applicazione dell'*United States Caribbean Basin Economic Recovery Act* (CBERA) e successive modifiche dal 1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2019 in conformità alle condizioni della deroga richiesta.

Tale posizione è espressa dalla Commissione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio
Il presidente*